



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles 23 maggio 2011 (24.05)
(OR.en)**

9785/11

**Fascicolo interistituzionale:
2010/0143 (NLE)**

**AVIATION 119
RELEX 448
AMLAT 40**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato del Consiglio

al: COREPER/Consiglio

n. prop. Com: 10381/10 AVIATION 69 RELEX 481 AMLAT 75

Oggetto: Proposta di decisione del Consiglio sulla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e il governo della Repubblica federativa del Brasile in materia di sicurezza dell'aviazione civile
- Richiesta del Consiglio di approvazione del Parlamento europeo

1. L'accordo in oggetto è il risultato del mandato della Commissione (conferitole dal Consiglio il 9 ottobre 2009) ad avviare negoziati con il Brasile per un accordo bilaterale nel settore della sicurezza dell'aviazione civile.
2. La decisione del Consiglio concernente la firma dell'accordo tra l'Unione europea e il governo della Repubblica federativa del Brasile in materia di sicurezza dell'aviazione civile è stata adottata il 12 luglio 2010. L'accordo è stato firmato il 14 luglio 2010, fatta salva la sua conclusione in una data successiva.

3. La Commissione ha presentato al Consiglio la proposta in oggetto il 25 maggio 2010. In preparazione della conclusione dell'accordo, il 15 ottobre 2010 il Consiglio ha deciso di trasmettere al Parlamento europeo, per approvazione, il progetto di decisione relativa alla conclusione riportato nel doc. giuristi-linguisti 13989/10 AVIATION 139 RELEX 794 AMLAT 104 e il testo dell'accordo, contenuto nel doc. giuristi-linguisti 11282/10 AVIATION 90 RELEX 567 AMLAT 83 + COR 1 (pt) + COR 2 (mt) + COR 3 (cs) + COR 4 (cs) + COR 5 (da) + COR 6 (el) + COR 7 (sk) + COR 8 (fi) + COR 9 (sv) + COR 10 (fr).

4. In seguito a talune osservazioni del Servizio giuridico del Parlamento europeo sulla compatibilità della suddetta decisione del Consiglio con le disposizioni applicabili del TFUE, il Gruppo "Trasporti aerei" ha esaminato nuovamente il testo per tenere conto delle suddette osservazioni. Si invita pertanto il COREPER ad esaminare il testo riveduto e a suggerire al Consiglio di disporre, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la trasmissione al Parlamento europeo, per approvazione, della versione riveduta del progetto di decisione relativa alla conclusione, riportato nel doc. giuristi-linguisti 13989/10 AVIATION 139 RELEX 794 AMLAT 104 e del testo dell'accordo, contenuto nel doc. giuristi-linguisti 11282/10 AVIATION 90 RELEX 567 AMLAT 83 + COR 1 (pt) + COR 2 (mt) + COR 3 (cs) + COR 4 (cs) + COR 5 (da) + COR 6 (el) + COR 7 (sk) + COR 8 (fi) + COR 9 (sv) + COR 10 (fr).
